

32004R0583

30.3.2004

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

L 91/1

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 583/2004

ze dne 22. března 2004,

**kterým se z důvodu přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska k Evropské unii mění nařízení (ES) č. 1782/2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce, (ES) č. 1786/2003 o společné organizaci trhu se sušenými krmivými a (ES) č. 1257/1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na Smlouvu o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska k Evropské unii<sup>(1)</sup>, podepsanou v Aténách dne 16. dubna 2003, a zejména na čl. 2 odst. 3 uvedené smlouvy,

s ohledem na Akt o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (dále jen „akt o přistoupení“)<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 57 odst. 2 uvedeného aktu,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003<sup>(3)</sup> byla zavedena společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a byly stanoveny některé režimy podpor pro zemědělce.

(2) Uvedená společná pravidla a režimy podpor by měly být změněny, aby bylo umožněno jejich provádění v České republice, v Estonsku, na Kypru, v Lotyšsku, v Litvě, v Maďarsku, na Maltě, v Polsku, ve Slovinsku a na Slovensku (dále jen „nové členské státy“).

(3) S ohledem na zavedení odlišení v nových členských státech by Komise měla stanovit vnitrostátní stropy pro doplňkovou částku podpory pro nové členské státy.

(4) Zemědělci v nových členských státech obdrží přímé platby podle mechanismu postupného zavádění. V zájmu dosažení řádné rovnováhy mezi nástroji poli-

tyky určenými k podpoře trvale udržitelného zemědělství a nástroji určenými k podpoře rozvoje venkova by systém odlišení neměl být v nových členských státech používán, dokud se úroveň přímých plateb použitelná v nových členských státech alespoň nevyrovná úrovni použitelné ve Společenství ve složení ke dni 30. dubna 2004.

(5) S přihlédnutím k úrovním přímých plateb pro zemědělce v nových členských státech v důsledku postupného zavádění by mělo být stanoveno, že v rámci použití rozvrhu zvýšení podle článku 143a na všechny přímé platby poskytované v nových členských státech by nástroj finanční kázně neměl být v nových členských státech používán, dokud se úroveň přímých plateb použitelná v nových členských státech alespoň nevyrovná úrovni použitelné ve Společenství ve složení ke dni 30. dubna 2004.

(6) Přímé platby v rámci režimu jednotné platby jsou založeny na referenčních částkách přímých plateb, které byly přijaty v minulosti, nebo na regionalizovaných platbách na hektar. Zemědělci v nových členských státech nepobírali přímé platby Společenství a nemají žádné historické referenční údaje za kalendářní roky 2000, 2001 a 2002. Proto by měl být režim jednotné platby založen na regionalizovaných platbách na hektar, které se podle objektivních kritérií nejprve rozdělí mezi regiony a poté mezi zemědělce, jejichž zemědělské podniky se nacházejí v daném regionu a kteří splňují kritéria pro poskytnutí podpory.

(7) Částka přímých plateb vyjádřená ve vnitrostátních stropích by měla být v rámci režimu jednotné platby pro nové členské státy založena na kvótách, stropích a množstvích, které byly dohodnuty během přístupových jednání, vynásobených příslušnými částkami podpory na hektar, kus nebo tunu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 17.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 33.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1.

(8) Od 1. dubna 2005 se mění tržní opatření zvýhodňující produkci sušených krmiv podle nařízení Rady (ES) č. 1786/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu se sušenými krmivy<sup>(1)</sup>. Od tohoto data se podpora trhu částečně mění na přímou platbu, která zvýhodní zemědělce. Aby se předešlo poklesu celkové podpory v roce 2005 pro nové členské státy, je vhodné odchýlit se od obecné zásady postupného zavádění přímých plateb. Proto by měla být složka vnitrostátního stropu v režimu jednotné platby, která se týká sušených krmiv, vypočtena ve výši 100 % podpory namísto ve výši postupně zaváděné podpory.

(9) Podle regionalizované volby režimu jednotné platby by nové členské státy měly mít možnost úpravy premie na hektar na základě objektivních kritérií, aby zajistily rovné zacházení se zemědělci a předešly narušení trhu.

(10) Nové členské státy by měly mít možnost částečného provádění a/nebo vyloučení určitých odvětví z režimu jednotné platby.

(11) Odvětvové stropy pro částečné provádění a/nebo vyloučení určitých odvětví z režimu jednotné platby by měly být založeny na kvótách, stropech a množstvích dohodnutých během přístupových jednání.

(12) Přechod od režimu jednotných plateb na plochu k režimu jednotné platby a dalším režimům podpor by mohl vést k obtížím s přizpůsobením, kterými se toto nařízení nezabývá. Aby bylo možné tuto případnou situaci řešit, je třeba do nařízení (ES) č. 1782/2003 zahrnout obecné ustanovení, které umožní Komisi přijmout přechodná opatření nezbytná pro určité období.

(13) Vzhledem ke krátkému programovému období byla v aktu o přistoupení zavedena možnost integrace „opatření typu LEADER + (iniciativa Společenství pro rozvoj venkova)“ do hlavních programů namísto samostatného programování LEADER +. Z tohoto důvodu není pro nové členské státy nezbytné opatření „řízení integrovaných strategií rozvoje venkova místními společnostmi“ zavedené v nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF)<sup>(2)</sup>, protože je pokryto opatřením typu LEADER +.

(14) Nařízení (ES) č. 1782/2003, (ES) č. 1786/2003 a (ES) č. 1257/1999 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 se mění takto:

1. V čl. 5 odst. 2 prvním pododstavci se doplňuje nová věta, která zní:

„Nové členské státy dbají o to, aby půda využívaná jako stálé pastviny k 1. květnu 2004 zůstala vyčleněna pro toto použití.“

2. V článku 12 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„5. Komise stanoví stropy uvedené v odstavci 2 pro nové členské státy postupem podle čl. 144 odst. 2.“

3. Za článek 12 se vkládá nový článek, který zní:

„Článek 12a

### Použití na nové členské státy

1. Články 10 a 12 se nepoužijí na nové členské státy do začátku kalendářního roku, ve kterém je úroveň přímých plateb použitelná v nových členských státech alespoň rovna aktuálně použitelné úrovni těchto plateb ve Společenství ve složení ke dni 30. dubna 2004.

2. V rámci použití rozvrhu zvýšení podle článku 143a na všechny přímé platby poskytované v nových členských státech se článek 11 nepoužije na nové členské státy do začátku kalendářního roku, ve kterém je úroveň přímých plateb použitelná v nových členských státech alespoň rovna aktuálně použitelné úrovni těchto plateb ve Společenství ve složení ke dni 30. dubna 2004.“

4. V čl. 54 odst. 2 prvním pododstavci se doplňuje nová věta, která zní:

„Pro nové členské státy se odkaz na datum stanovené pro žádosti o podporu na plochu pro rok 2003 považuje za odkaz na 30. červen 2003.“

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 114.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1783/2003 (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 70).

5. V hlavě III se doplňuje nová kapitola, která zní:

„KAPITOLA 6

### PROVÁDĚNÍ V NOVÝCH ČLENSKÝCH STÁTECH

#### Článek 71a

1. Není-li v této kapitole stanoveno jinak, použijí se ustanovení této hlavy na nové členské státy.

Články 33, 34, 37, 38, 39, čl. 40 odst. 1, 2, 3 a 5, články 41, 42, 43, 47 až 50, 53 a 58 až 63 se nepoužijí.

2. Každý nový členský stát, který použije režim jednotné platby, přijme rozhodnutí uvedená v čl. 64 odst. 1 a čl. 71 odst. 1 do 1. srpna roku předcházejícího roku, ve kterém poprvé použije režim jednotné platby.

#### Článek 71b

##### Žádost o podporu

1. Zemědělci zažádají o podporu v rámci režimu jednotné platby do určitého data, které stanoví nové členské státy, avšak nejpozději do 15. května.

2. S výjimkou případu vyšší moci a výjimečných okolností ve smyslu čl. 40 odst. 4 se zemědělcům nepřizná žádný nárok, pokud nepožádají o režim jednotné platby do 15. května prvního roku provádění režimu jednotné platby.

3. Částky odpovídající uvedeným nepřiznaným nárokům se převedou zpět do vnitrostátní rezervy uvedené v článku 71d a jsou k dispozici pro opětovné přiznání.

#### Článek 71c

##### Strop

Vnitrostátní stropy nových členských států jsou stropy uvedené v příloze VIIIa.

#### Článek 71d

##### Vnitrostátní rezerva

1. Každý nový členský stát přistoupí k lineárnímu procentnímu snížení svého vnitrostátního stropu s cílem vytvořit vnitrostátní rezervu. Toto snížení nesmí být vyšší než 3 %, aniž je dotčeno použití čl. 71b odst. 3.

2. Členské státy použijí vnitrostátní rezervu k tomu, aby podle objektivních kritérií a tak, aby bylo zajištěno rovné zacházení se zemědělci a aby se zabránilo narušení

trhu a hospodářské soutěže, přiznaly platební nároky zemědělcům, kteří se nacházejí ve zvláštní situaci, kterou Komise určí postupem uvedeným v čl. 144 odst. 2.

3. Během prvního roku používání režimu jednotné platby mohou nové členské státy použít vnitrostátní rezervu k tomu, aby podle objektivních kritérií a tak, aby bylo zajištěno rovné zacházení se zemědělci a aby se zabránilo narušení trhu a hospodářské soutěže, přiznaly platební nároky zemědělcům v určitých odvětvích, kteří se nacházejí ve zvláštní situaci v důsledku přechodu k režimu jednotné platby. Tyto platební nároky se rozdělí podle pravidel, která Komise určí postupem uvedeným v čl. 144 odst. 2.

4. Při použití odstavců 2 a 3 mohou nové členské státy zvýšit jednotkovou hodnotu nároků do výše 5 000 eur a/ nebo počet nároků přiznaných zemědělcům.

5. Nové členské státy přistoupí k lineárním snížením nároků, pokud jejich vnitrostátní rezerva není dostačující k pokrytí případů uvedených v odstavcích 2 a 3.

6. S výjimkou případu převodu na základě dědictví nebo předpokládaného dědictví a odchylně od článku 46 se nároky stanovené při použití vnitrostátní rezervy nepřevádějí po dobu pěti let od jejich přiznání.

Odchylně od čl. 45 odst. 1 se každý nárok, který nebyl využit v každém roce pětiletého období, okamžitě převede zpět do vnitrostátní rezervy.

#### Článek 71e

##### Přidělení stropu uvedeného v článku 71c na regionální úrovni

1. Nové členské státy použijí systém jednotné platby na regionální úrovni.

2. Nové členské státy určí regiony podle objektivních kritérií.

Členské státy, které mají méně než tři miliony hektarů, na něž lze poskytnout podporu, mohou být považovány za jediný region.

3. Každý nový členský stát dále rozdělí svůj vnitrostátní strop uvedený v článku 71c po snížení podle článku 71d mezi regiony podle objektivních kritérií.

### Článek 71f

#### Regionalizace režimu jednotné platby

1. Všichni zemědělci, jejichž zemědělské podniky jsou umístěny v daném regionu, získají nároky, jejichž jednotková hodnota se vypočítá vydělením regionálního stropu stanoveného podle článku 71e počtem hektarů, na něž lze poskytnout podporu ve smyslu čl. 44 odst. 2, stanoveným na regionální úrovni.

2. Počet nároků na jednoho zemědělce je roven počtu hektarů, které zemědělec ohlásí v souladu s čl. 44 odst. 2 za první rok používání systému jednotné platby, s výjimkou případů vyšší moci nebo výjimečných okolností ve smyslu čl. 40 odst. 4.

3. Platební nároky na hektar se neupravují, není-li stanoveno jinak.

### Článek 71g

#### Využití půdy

1. Zemědělci mohou odchýlně od článku 51 a v souladu s ustanoveními tohoto článku rovněž využívat pozemky ohlášené podle čl. 44 odst. 3 k produkci produktů uvedených v čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 2200/96 (\*) a v čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 2201/96 (\*\*), a brambor jiných než těch, které jsou určeny k výrobě bramborového škrobu, na které je poskytována podpora podle článku 93 uvedeného nařízení, s výjimkou trvalých kultur.

2. Nové členské státy stanoví počet hektarů, které lze využívat podle odstavce 1, tak, že rozdělí na základě objektivních kritérií průměrný počet hektarů, které se během tříletého období 2000 až 2002 využívaly na vnitrostátní úrovni pro produkci produktů uvedených v odstavci 1, mezi regiony určené podle čl. 71e odst. 2. Průměrný počet hektarů na vnitrostátní úrovni a počet hektarů na regionální úrovni stanoví Komise postupem uvedeným v čl. 144 odst. 2 na základě údajů sdělených novým členským státem.

3. V rámci omezení stanovených podle odstavce 2 pro dotyčný region má zemědělec povoleno využívat možnost uvedenou v odstavci 1:

a) v rámci omezení počtu hektarů, které využil k produkci produktů uvedených v odstavci 1 v roce 2003;

b) odchýlně od čl. 71a odst. 1 druhého pododstavce v případě přiměřeného použití článku 40 a čl. 42 odst. 4 v rámci omezení počtu hektarů, který má být stanoven podle objektivních kritérií a tak, aby bylo zajištěno rovné zacházení se zemědělci a aby se zabránilo narušení trhu a hospodářské soutěže.

4. V rámci omezení počtu hektarů, které zůstávají k dispozici po použití odstavce 3, mají zemědělci povoleno produkovat produkty uvedené v odstavci 1 na jiném počtu hektarů, než je počet hektarů podle odstavce 3 v rámci omezení počtu hektarů využívaných k produkci produktů uvedených v odstavci 1 v roce 2004 a/nebo 2005, přičemž upřednostněni jsou ti zemědělci, kteří tyto produkty již produkovali v roce 2004 v rámci omezení počtu hektarů využívaných v roce 2004.

V případě použití článku 71 nebo článku 143b, se rok 2004 nahradí rokem předcházejícím roku použití režimu jednotné platby a rok 2005 rokem vlastního použití.

5. Pro stanovení individuálních omezení uvedených v odstavcích 3 a 4 použijí nové členské státy jednotlivé údaje zemědělce, pokud jsou k dispozici, nebo jakýkoli jiný důkaz předložený zemědělcem ke spokojenosti dotyčného členského státu.

6. Počet hektarů, pro které bylo uděleno povolení podle odstavců 3 a 4, v žádném případě nepřesáhne počet hektarů, na něž lze poskytnout podporu ve smyslu čl. 44 odst. 2, který byl ohlášen v prvním roce použití režimu jednotné platby.

7. Povolení se použije v dotyčném regionu s odpovídajícím platebním nárokem.

8. Zpráva uvedená v článku 60 se rovněž týká provádění v nových členských státech.

### Článek 71h

#### Pastviny

Nové členské státy mohou podle objektivních kritérií rovněž stanovit v rámci regionálního stropu nebo jeho části odlišné jednotkové hodnoty nároků, které mají být přiznány zemědělcům uvedeným v čl. 71f odst. 1 za hektary pastvin vykázané ke dni 30. června 2003 a za všechny další hektary, na které lze poskytnout podporu, nebo alternativně za hektary stálých pastvin vykázané ke dni 30. června 2003 a za všechny další hektary, na které lze poskytnout podporu.

**Článek 71i****Prémie pro mléčné výrobky a dodatečné platby**

Počínaje rokem 2007 se částky pocházející z prémie pro mléčné výrobky a dodatečných plateb, které jsou stanoveny v člancích 95 a 96 a které mají být poskytovány v roce 2007, zahrnují do režimu jednotné platby.

Nové členské státy však mohou rozhodnout, že počínaje rokem 2005 se částky pocházející z prémie pro mléčné výrobky a z dodatečných plateb, které jsou stanoveny v člancích 95 a 96, zčásti nebo zcela zahrnou do režimu jednotné platby. Nároky stanovené podle tohoto odstavce se odpovídajícím způsobem upraví.

Částka použitá ke stanovení nároků na uvedené platby se rovná částkám, které mají být poskytnuty podle článků 95 a 96, vypočteným na základě individuálního referenčního množství pro mléko dostupné v zemědělském podniku ke dni 31. března roku, kdy budou uvedené platby zčásti nebo zcela zahrnuty do režimu jednotné platby.

Odchylně od čl. 71a odst. se přiměřeně použijí články 48, 49 a 50.

**Článek 71j****Nároky při vynětí půdy z produkce**

1. Zemědělci obdrží část svých plateb v podobě nároků při vynětí půdy z produkce.

2. Počet nároků při vynětí půdy z produkce se stanoví vynásobením půdy zemědělce, na kterou lze poskytnout podporu ve smyslu čl. 54 odst. 2, ohlášené v prvním roce použití režimu jednotné platby použitelnou sazbou pro vynětí půdy z produkce.

Sazba pro vynětí půdy z produkce se vypočítá vynásobením základní sazby pro povinné vynětí půdy z produkce ve výši 10 % poměrem mezi regionální základní plochou nebo plochami uvedenými v čl. 101 odst. 3 a půdou, na kterou lze poskytnout podporu ve smyslu čl. 54 odst. 2, v dotyčném regionu.

3. Hodnota nároků při vynětí půdy z produkce je regionální hodnota pro platební nároky stanovená podle čl. 71f odst. 1.

4. Odstavce 1 až 3 se nevztahují na zemědělce, kteří ohlásí počet hektarů menší, než je počet ve smyslu čl. 54 odst. 2, který by byl potřebný k produkci určitého počtu tun rovného 92 tunám obilovin uvedených v příloze IX na základě referenčního výnosu uvedeného v příloze Xlb použitelného pro nový členský stát, ve kterém je zemědělský podnik umístěn, vydělený poměrem uvedeným v odst. 2 druhém pododstavci.

**Článek 71k****Podmínky týkající se nároků**

1. Odchylně od čl. 46 odst. 1 mohou být nároky stanovené v souladu s touto kapitolou převedeny v rámci stejného regionu nebo mezi regiony pouze tehdy, jsou-li v nich nároky na hektar stejné.

2. Nové členské státy mohou nejpozději do 1. srpna roku předcházejícího prvnímu roku použití režimu jednotné platby a v souladu s obecnou zásadou práva Společenství rovněž rozhodnout, že nároky stanovené v souladu s touto kapitolou podléhají postupným úpravám podle předem stanovených kroků a objektivních kritérií.

**Článek 71l****Nepovinné provádění**

1. Oddíly 2, 3 a 4 kapitoly 5 se vztahují na nové členské státy za podmínek stanovených v tomto článku. Oddíl 4 se však nevztahuje na nové členské státy, které použijí režim jednotné platby uvedený v článku 143b.

2. Každý odkaz na článek 41 v oddílech 2 a 3 kapitoly 5, zejména pokud se týká vnitrostátních stropů, se považuje za odkaz na článek 71c.

3. Zpráva uvedená v čl. 64 odst. 3 musí obsahovat možnosti stanovené v této kapitole.

(\*) Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1.

(\*\*) Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29.

## 6. Čl. 74 odst. 1 se nahrazuje tímto:

„1. Podpora se poskytuje na vnitrostátní základní plochy v tradičních produkčních oblastech uvedených v příloze X.

Základní plochy se stanovují takto:

Řecko	617 000
Španělsko	594 000
Francie	208 000
Itálie	1 646 000
Kypr	6 183
Maďarsko	2 500
Rakousko	7 000
Portugalsko	118 000 “

## 7. Čl. 78 odst. 1 se nahrazuje tímto:

„1. Stanovuje se maximální zaručená plocha 1 600 000 ha, na kterou lze poskytnout podporu.“

## 8. Čl. 80 odst. 2 se nahrazuje tímto:

„2. Podpora se stanovuje podle výnosů v dotyčných členských státech takto:

	Hospodářský rok 2004/05 a v případě použití článku 71 (EUR/ha)	Hospodářský rok 2005/06 a následující roky (EUR/ha)
Řecko	1 323,96	561,00
Španělsko	1 123,95	476,25
Francie		
— metropolitní území	971,73	411,75
— Francouzská Guyana	1 329,27	563,25
Itálie	1 069,08	453,00
Maďarsko	548,70	232,50
Portugalsko	1 070,85	453,75“

## 9. Článek 81 se nahrazuje tímto:

„Článek 81

**Plochy**

Stanovuje se vnitrostátní základní plocha pro každý produkční členský stát. Pro Francii se však stanovují dvě základní plochy. Základní plochy se stanovují takto:

Řecko	20 333
Španělsko	104 973
Francie:	
— metropolitní území	19 050
— Francouzská Guyana	4 190
Itálie	219 588
Maďarsko	3 222
Portugalsko	24 667

Členský stát může svou základní plochu či plochy rozdělit na dílčí základní plochy v souladu s objektivními kritérii.“

## 10. Článek 84 se nahrazuje tímto:

„Článek 84

**Plochy**

1. Členský stát poskytne podporu Společenství do výše stropu vypočteného vynásobením počtu hektarů jeho VZP stanovené v odstavci 3 průměrnou částkou 120,75 EUR.

2. Stanovuje se maximální zaručená plocha 812 400 ha.

3. Maximální zaručená plocha uvedená v odstavci 2 se rozdělí na tyto VZP:

*Vnitrostátní zaručené plochy (VZP)*

Belgie	100 ha
Německo	1 500
Řecko	41 100
Španělsko	568 200
Francie	17 300
Itálie	130 100
Kypr	5 100
Lucembursko	100 ha
Maďarsko	2 900
Nizozemsko	100 ha
Rakousko	100 ha
Polsko	1 000
Portugalsko	41 300
Slovinsko	300 ha
Slovensko	3 100
Spojené království	100 ha

4. Členský stát může svou VZP rozdělit na dílčí plochy podle objektivních kritérií, zejména na regionální úrovni nebo vzhledem k produkci.“

11. Článek 90 se nahrazuje tímto:

„Článek 90

#### Podmínky, za nichž lze poskytnout podporu

Podpora se poskytuje pouze na plochy, na jejichž produkci se vztahuje smlouva mezi zemědělcem a zpracovatelským podnikem, s výjimkou případu, kdy zpracování provádí sám zemědělec v zemědělském podniku.

Plochy, které podléhaly použití režimu energetických plodin, nemohou být považovány za půdu vyňatou z produkce pro účely závazku vyjmout půdu z produkce stanoveného v čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1251/1999 a v čl. 54 odst. 2, čl. 63 odst. 2, článku 71j a čl. 107 odst. 1 tohoto nařízení.“

12. Článek 94 se nahrazuje tímto:

„Článek 94

#### Podmínky

Podpora se vyplácí pouze na množství brambor, na které se vztahuje pěstitelská smlouva mezi producentem brambor a podnikem vyrábějícím bramborový škrob do výše kvóty přidělené takovému podniku podle čl. 2 odst. 2 nebo odst. 4 nařízení (ES) č. 1868/94.“

13. Čl. 99 odst. 3 se nahrazuje tímto:

„3. Výše požadované podpory nepřesáhne strop, který stanoví Komise v souladu s čl. 64 odst. 2 a který odpovídá složce podpory pro osivo pro druhy stanovené ve vnitrostátním stropu uvedeném v článku 41. V případě nových členských států však tento strop odpovídá částkám uvedeným v příloze XIa.

Pokud celková výše požadovaných podpor přesáhne stanovený strop, podpora na zemědělce se v příslušném roce poměrným způsobem sníží.“

14. V článku 101 se za druhý pododstavec vkládá nový pododstavec, který zní:

„Regionální základní plochu nebo plochy v nových členských státech však stanoví Komise v souladu s postupem uvedeným v čl. 144 odst. 2 a v rámci omezení vnitrostátních základních ploch uvedených v příloze XIb.“

15. V článku 103 se vkládá za první pododstavec nový pododstavec, který zní:

„Alternativně se pro každý nový členský stát, který v roce 2004 použije režim platby na plochu uvedený v článku 143b a rozhodne se pro použití článku 66, sestaví podle objektivních kritérií regionalizační plán, a to nejpozději do 1. srpna posledního roku použití režimu platby na plochu. V takovém případě sloučené regionální základní plochy a vážený průměr referenčního výnosu v regionech nesmějí překročit omezení vnitrostátních základních ploch a referenčních výnosů uvedených v příloze XIb.“

16. Článek 105 se nahrazuje tímto:

„Článek 105

#### Příplatek na pšenici tvrdou

1. Příplatek k platbě na plochu

— 291 EUR/ha za hospodářský rok 2005/06,

— 285 EUR/ha za hospodářský rok 2006/07 a následující roky

se vyplácí na plochu pro pšenici tvrdou v tradičních produkčních oblastech uvedených v příloze X při dodržení těchto stropů:

Řecko	617 000
Španělsko	594 000
Francie	208 000
Itálie	1 646 000
Kypr	6 183
Maďarsko	2 500
Rakousko	7 000
Portugalsko	118 000

2. Pokud je celkový součet ploch, na které je požadován příplatek k platbě na plochu, v průběhu hospodářského roku vyšší než strop uvedený v odstavci 1, sníží se poměrným způsobem plocha na zemědělce, na kterou lze příplatek vyplácet.

Při dodržení omezení na členský stát stanovených v odstavci 1 však mohou členské státy rozdělit plochy uvedené v tomto odstavci mezi produkční oblasti stanovené v příloze X nebo v případě členských států Společenství ve složení ke dni 30. dubna 2004 podle potřeby mezi produkční regiony regionalizačního plánu podle rozsahu produkce pšenice tvrdé v období 1993 až 1997. V takovém případě, pokud je celkový součet ploch v regionu, na které je požadován příplatek k platbě na plochu, během daného hospodářského roku vyšší než odpovídající regionální strop, sníží se poměrným způsobem plocha na zemědělce v daném produkčním regionu, na kterou lze příplatek vyplatit. Snížení se provede po novém rozdělení ploch regionů v rámci dotyčného členského státu, které nedosáhly svého regionálního stropu, mezi regiony, které svůj regionální strop překročily.

3. V regionech, kde je produkce pšenice tvrdé dobře zavedena, s výjimkou regionů uvedených v příloze X, se na hospodářský rok 2005/06 poskytuje zvláštní podpora ve výši 46 EUR/ha do výše tohoto počtu hektarů:

Německo	10 000
Španělsko	4 000
Francie	50 000
Itálie	4 000
Maďarsko	4 305
Slovensko	4 717
Spojené království	5 000 “

17. Článek 108 se nahrazuje tímto:

„Článek 108

**Půda, na kterou lze poskytnout podporu**

Žádosti o platbu nemohou být předloženy pro půdu, která byla k datu stanovenému pro podání žádosti o podporu na plochu za rok 2003 využívána jako stálá pastvina, byla osázena trvalými kulturami nebo stromy nebo byla využívána pro nezemědělské účely.

V případě nových členských států nemohou být žádosti o platby předloženy pro půdu, která byla ke dni 30. června 2003 využívána jako stálá pastvina, byla osázena trvalými kulturami nebo stromy nebo byla využívána pro nezemědělské účely.

Členské státy se mohou za podmínek, které mají být stanoveny postupem uvedeným v čl. 144 odst. 2, odchýlit od prvního nebo druhého pododstavce tohoto článku za předpokladu, že přijmou vhodná opatření, aby zabránily výraznému rozšíření celkové zemědělské plochy, na kterou lze poskytnout platbu.“

18. V článku 116 se odstavce 2 nahrazuje tímto:

„2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, jejichž cílem je zajistit, aby celková výše nároků na prémii na jejich území nepřekročila vnitrostátní stropy stanovené v odstavci 4 a aby byly zachovány vnitrostátní rezervy uvedené v článku 118.

S výjimkou případů, kdy se použije článek 143b, přidělí nové členské státy producentům individuální stropy a zřídí vnitrostátní rezervy z celkového počtu nároků na prémii vyhrazených pro každý z těchto nových členských států podle odstavce 4 nejpozději do jednoho roku od data přistoupení.

Po skončení období používání režimu jednotné platby na plochu podle článku 143b a v případě, že se použije článek 67, provede se přidělení individuálních stropů producentům a zřízení vnitrostátní rezervy uvedené ve druhém pododstavci nejpozději do konce prvního roku používání režimu jednotné platby.“

19. V článku 116 se odstavce 4 nahrazuje tímto:

„4. Použijí se tyto stropy:

Členský stát	Nároky (× 1 000)
Belgie	70
Česká republika	66,733
Dánsko	104
Německo	2 432
Estonsko	48
Řecko	11 023
Španělsko	19 580
Francie	7 842
Irsko	4 956
Itálie	9 575
Kypr	472,401
Lotyšsko	18,437
Litva	17,304
Lucembursko	4
Maďarsko	1 146
Malta	8,485
Nizozemsko	930
Rakousko	206
Polsko	335,88
Portugalsko (*)	2 690
Slovinsko	84,909
Slovensko	305,756
Finsko	80
Švédsko	180
Spojené království	19 492
Celkem	81 667,905

(\*) Upraví se po skončení použitelnosti nařízení (ES) č. 1017/94.“

20. V článku 119 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Použijí se tyto celkové částky:

	(v tisících EUR)
Belgie	64
Česká republika	71
Dánsko	79
Německo	1 793
Estonsko	51
Řecko	8 767
Španělsko	18 827
Francie	7 083
Irsko	4 875
Itálie	6 920
Kypr	441
Lotyšsko	19
Litva	18
Lucembursko	4
Maďarsko	1 212
Malta	9
Nizozemsko	743
Rakousko	185
Polsko	355
Portugalsko	2 275
Slovinsko	86
Slovensko	323
Finsko	61
Švédsko	162
Spojené království	20 162“

21. V článku 119 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„4. V nových členských státech se celkové částky použijí v souladu s rozvrhem zvýšení stanoveným v článku 143a.“

22. V článku 123 se odstavec 8 nahrazuje tímto:

„8. Použijí se tyto regionální stropy:

Belgie	235 149
Česká republika	244 349
Dánsko	277 110
Německo	1 782 700
Estonsko	18 800
Řecko	143 134
Španělsko	713 999 (*)
Francie	1 754 732 (**)
Irsko	1 077 458
Itálie	598 746
Kypr	12 000
Lotyšsko	70 200
Litva	150 000
Lucembursko	18 962
Maďarsko	94 620
Malta	3 201
Nizozemsko	157 932
Rakousko	373 400
Polsko	926 000
Portugalsko	175 075 (***) (****)
Slovinsko	92 276
Slovensko	78 348
Finsko	250 000
Švédsko	250 000
Spojené království	1 419 811 (*****)

(\*) Aniž jsou dotčena zvláštní pravidla stanovená v nařízení (ES) č. 1454/2001.

(\*\*) Aniž jsou dotčena zvláštní pravidla stanovená v nařízení (ES) č. 1452/2001.

(\*\*\*) Aniž jsou dotčena zvláštní pravidla stanovená v nařízení (ES) č. 1453/2001.

(\*\*\*\*) Upraví se po skončení použitelnosti nařízení (ES) č. 1017/94.

(\*\*\*\*\*) Tento strop se dočasně zvyšuje o 100 0001 519 811“

23. V článku 126 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Podpora se poskytuje každému zemědělci, který chová krávy bez tržní produkce mléka, do výše individuálních stropů stanovených při použití článku 7 nařízení (ES) č. 1254/1999 nebo odst. 2 druhého pododstavce.“

24. V článku 126 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, jejichž cílem je zajistit, aby celková výše nároků na prémii na jejich území nepřekročila vnitrostátní stropy stanovené v odstavci 5 a aby byly zachovány vnitrostátní rezervy uvedené v článku 128.“

S výjimkou případů, kdy se použije článek 143b, přidělí nové členské státy producentům individuální stropy a zřídí vnitrostátní rezervy z celkového počtu nároků na prémii vyhrazených pro každý z těchto nových členských států podle odstavce 5 nejpozději do jednoho roku od data přistoupení.

Po skončení období používání režimu jednotné platby na plochu podle článku 143b a v případě, že se použije článek čl. 68 odst. 2 písm. a) bod i), provede se přidělení individuálních stropů producentům a zřízení vnitrostátní rezervy uvedené ve druhém pododstavci nejpozději do konce prvního roku používání režimu jednotné platby.“

25. V článku 126 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Použijí se tyto vnitrostátní stropy:

Belgie	394 253
Česká republika (*)	90 300
Dánsko	112 932
Německo	639 535
Estonsko (*)	13 416
Řecko	138 005
Španělsko (**)	1 441 539
Francie (***)	3 779 866
Irsko	1 102 620
Itálie	621 611
Kypr (*)	500
Lotyšsko (*)	19 368
Litva (*)	47 232
Lucembursko	18 537
Maďarsko (*)	117 000
Malta (*)	454
Nizozemsko	63 236
Rakousko	375 000
Polsko (*)	325 581
Portugalsko (****) (*****)	416 539
Slovensko (*)	86 384
Slovensko (*)	28 080
Finsko	55 000
Švédsko	155 000
Spojené království	1 699 511

(\*) Použitelný od data přistoupení.

(\*\*) Aniž jsou dotčena specifická pravidla stanovená v nařízení (ES) č. 1454/2001.

(\*\*\*) Aniž jsou dotčena specifická pravidla stanovená v nařízení (ES) č. 1452/2001.

(\*\*\*\*) Aniž jsou dotčena specifická pravidla stanovená v nařízení (ES) č. 1453/2001.

(\*\*\*\*\*) Bude provedena úprava po skončení platnosti nařízení (ES) č. 1017/94 o prémii vyplývající z použití uvedeného nařízení v r. 2003 a 2004.“

26. V čl. 130 odst. 3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Pro nové členské státy se stanovují vnitrostátní stropy uvedené v této tabulce:

	Býci, volí, krávy a jalovice	Telata starší 1 měsíce a mladší 8 měsíců a o hmotnosti jatečně upraveného těla do 185 kg
Česká republika	483 382	27 380
Estonsko	107 813	30 000
Kypr	21 000	—
Lotyšsko	124 320	53 280
Litva	367 484	244 200
Maďarsko	141 559	94 439
Malta	6 002	17
Polsko	1 815 430	839 518
Slovensko	161 137	35 852
Slovensko	204 062	62 841“

27. V čl. 133 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Použijí se tyto celkové částky:

	(v milionech EUR)
Belgie	39,4
Česká republika	8,776017
Dánsko	11,8
Německo	88,4
Estonsko	1,13451
Řecko	3,8
Španělsko	33,1
Francie	93,4
Irsko	31,4
Itálie	65,6
Kypr	0,308945
Lotyšsko	1,33068
Litva	4,942267
Lucembursko	3,4
Maďarsko	2,936076
Malta	0,0637
Nizozemsko	25,3
Rakousko	12,0
Polsko	27,3
Portugalsko	6,2
Slovensko	2,964780
Slovensko	4,500535
Finsko	6,2
Švédsko	9,2
Spojené království	63,8“

28. V čl. 135 odst. 1 se v prvním pododstavci doplňuje tato odrazka:

„— pro nové členské státy: rovnající se stropům stanoveným v čl. 123 odst. 8 nebo rovnající se průměrnému počtu porážek skotu samčího pohlaví během let 2001, 2002 a 2003 podle statistických údajů Eurostatu pro tyto roky nebo jakýchkoli jiných zveřejněných úředních statistických informací pro tyto roky přijatých Komisí.“

29. V čl. 135 odst. 4 se doplňuje nová věta, která zní:

„Pro nové členské státy jsou referenčními roky 2001, 2002 a 2003.“

30. V čl. 136 odst. 2 se ve druhém pododstavci doplňuje nová věta, která zní:

„Pro nové členské státy jsou referenčními roky 1999, 2000 a 2001.“

31. Za článek 136 se vkládá nový článek, který zní:

„Článek 136a

#### Podmínky používání v nových členských státech

V nových členských státech se celkové částky uvedené v čl. 133 odst. 3 a maximální platby na plochu za hektar ve výši 350 EUR uvedené v čl. 136 odst. 3 použijí v souladu s rozvrhem zvýšení stanoveným v článku 143a.“

32. V článku 139 se v prvním pododstavci doplňuje nová věta, která zní:

„Pro nové členské státy však strop stanovený Komisí v souladu s čl. 64 odst. 2 odpovídá složce každé z dotyčných přímých plateb v rámci stropu uvedeného v článku 71c.“

33. Článek 143 se nahrazuje tímto:

„Článek 143

#### Strop

Celková výše požadované podpory nepřekročí strop, který stanoví Komise v souladu s čl. 64 odst. 2 a který odpovídá složce plateb na plochu pro luskoviny pěstované na zrna podle přílohy VI v rámci vnitrostátního stropu uvedeného v článku 41. Pro nové členské státy však strop stanovený Komisí v souladu s čl. 64 odst. 2 odpovídá složce plateb na plochu luskovin na zrna podle přílohy VI v rámci vnitrostátního stropu uvedeného v článku 71c.

Pokud celková výše požadované podpory překročí stanovený strop, podpora na zemědělce se v příslušném roce poměrným způsobem sníží.“

34. V článku 145 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) pokud jde o režim jednotné platby, podrobná pravidla týkající se zejména vytvoření státní rezervy, převodu nároků, definice trvalých kultur, stálých pastvin, zemědělské půdy a pastvin podle možností stanovených v kapitolách 5 a 6 hlavy III a v seznamu plodin povolených na půdě vyňaté z produkce, jakož i podrobná pravidla týkající se dodržování memoranda o porozumění o některých olejnatých semenech mezi Evropským hospodářským společenstvím a Spojenými státy americkými v rámci GATT schváleného rozhodnutím 93/355/EHS. (\*)

(\*) Úř. věst. L 147, 18.6.1993, s. 25.“

35. V článku 145 se bod i) nahrazuje tímto:

„i) případné změny, které mají být provedeny v přílohách II, VI, VII, IX, X a XI, s přihlédnutím zejména k novým právním předpisům Společenství, a pokud jde o přílohy VIII a VIIIa, v případě použití článků 62 a 71i, a popřípadě podle údajů sdělených členskými státy, které se týkají části referenčních částek odpovídajících platbám za plodiny na orné půdě, jakož i částek samotných stropů, které mají být zvýšeny na základě rozdílu mezi skutečně stanovenou plochou a plochou, na kterou byly vyplaceny prémie pro plodiny na orné půdě v letech 2000 a 2001, při použití čl. 9 odst. 2 a odst. 3 nařízení Komise (EHS) č. 3887/92 (\*\*), do výše základních ploch (nebo maximálních zaručených ploch pro pšenici tvrdou) a s přihlédnutím k průměrnému vnitrostátnímu výnosu použitému pro výpočet přílohy VIII.

(\*\*) Úř. věst. L 327, 12.12.2001, s. 11.“

36. V článku 145 se písmeno q) nahrazuje tímto:

„q) opatření, která jsou nezbytná i řádně odůvodněná, aby se pomocí nich v naléhavém případě řešily praktické a zvláštní problémy, zejména problémy spojené s prováděním kapitoly 4 hlavy II a kapitol 5 a 6 hlavy III. Tato opatření se mohou odchýlovat od některých částí tohoto nařízení, avšak pouze v nezbytně nutné míře a po nezbytně nutnou dobu.“

37. Článek 146 se nahrazuje tímto:

„Článek 146

#### **Předávání údajů Komisi**

Členské státy poskytnou Komisi podrobné informace o opatřeních přijatých k provádění tohoto nařízení, a zejména o opatřeních vztahujících se k článkům 5, 13, 42, 58, 71d a 71e.“

38. Za článek 154 se doplňuje nový článek, který zní:

„Článek 154a

#### **Přechodný režim pro nové členské státy**

1. V případě, že jsou přechodná opatření nezbytná k tomu, aby se novým členským státům usnadnil přechod od režimu jednotných plateb na plochu k režimu jednotných plateb a dalším režimům podpor uvedeným v hlavách III a IV, přijmou se tato opatření postupem stanoveným v čl. 144 odst. 2.

2. Opatření uvedená v odstavci 1 mohou být přijata během období od 1. května 2004 do 30. června 2009 a po tomto dni se již nepoužijí. Rada může na návrh Komise kvalifikovanou většinou toto období prodloužit.“

39. Za přílohu VIII se doplňuje nová příloha, která zní:

„PŘÍLOHA VIII

Vnitrostátní stropy uvedené v článku 71c

Stropy byly vypočteny s přihlédnutím k rozvrhu zvýšení stanovenému v článku 143a, a proto nevyžadují snížení.

(v milionech EUR)

Kalendářní rok	Česká republika	Estonsko	Kypr	Lotyšsko	Litva	Maďarsko	Malta	Polsko	Slovinsko	Slovensko
2005	227,9	23,4	8,9	33,9	92,0	350,8	0,67	724,3	35,5	97,6
2006	265,7	27,3	10,4	39,6	107,3	408,7	0,78	845,0	41,4	113,6
2007	342,4	40,4	13,9	55,6	146,9	495,1	1,59	1 098,8	55,5	144,5
2008	427,8	50,5	17,4	69,5	183,6	618,5	1,99	1 373,4	69,4	180,5
2009	513,2	60,5	20,9	83,4	220,3	741,9	2,38	1 648,0	83,3	216,6
2010	598,5	70,6	24,4	97,3	257,0	865,2	2,78	1 922,5	97,2	252,6
2011	683,9	80,7	27,8	111,2	293,7	988,6	3,18	2 197,1	111,0	288,6
2012	769,3	90,8	31,3	125,1	330,4	1 111,9	3,57	2 471,7	124,9	324,6
následující roky	854,6	100,9	34,8	139,0	367,1	1 235,3	3,972	746,3	138,8	360,6“

40. V příloze X se doplňují nové položky, které znějí:

„KYPR

MAĎARSKO

Regiony

Dél Dunamenti síkság

Dél-Dunántúl  
 Közép-Alföld  
 Mezőföld  
 Berettyo-Kőrös-Maros vidéke  
 Györi medence  
 Hajdúság“

41. Za přílohu XI se doplňují nové přílohy, které znějí:

„PŘÍLOHA XIA

**Stropy podpory na osivo v nových členských státech uvedené v čl. 99 odst. 3**

(v milionech EUR)

Kalendářní rok	Česká republika	Estonsko	Kypr	Lotyšsko	Litva	Maďarsko	Malta	Polsko	Slovensko	Slovensko
2005	0,87	0,04	0,03	0,10	0,10	0,78	0,03	0,56	0,08	0,04
2006	1,02	0,04	0,03	0,12	0,12	0,90	0,03	0,65	0,10	0,04
2007	1,17	0,05	0,04	0,14	0,14	1,03	0,04	0,74	0,11	0,05
2008	1,46	0,06	0,05	0,17	0,17	1,29	0,05	0,93	0,14	0,06
2009	1,75	0,07	0,06	0,21	0,21	1,55	0,06	1,11	0,17	0,07
2010	2,04	0,08	0,07	0,24	0,24	1,81	0,07	1,30	0,19	0,08
2011	2,33	0,10	0,08	0,28	0,28	2,07	0,08	1,48	0,22	0,09
2012	2,62	0,11	0,09	0,31	0,31	2,33	0,09	1,67	0,25	0,11
Následující roky	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,28	0,12

„PŘÍLOHA XIB

**Vnitrostátní základní plochy pro plodiny na orné půdě a referenční výnosy v nových členských státech uvedené v člincích 101 a 103**

	Základní plocha (ha)	Referenční výnosy (t/ha)
Česká republika	2 253 598	4,20
Estonsko	362 827	2,40
Kypr	79 004	2,30
Lotyšsko	443 580	2,50
Litva	1 146 633	2,70
Maďarsko	3 487 792	4,73
Malta	4 565	2,02
Polsko	9 454 671	3,00
Slovensko	125 171	5,27
Slovensko	1 003 453	4,06“

## Článek 2

Čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 1786/2003 se nahrazuje tímto:

„2. Maximální zaručené množství stanovené v odstavci 1 se rozdělí mezi členské státy takto:

**Zaručená národní množství (t)**

Hospodářská unie belgicko-lucemburská	8 000
Česká republika	27 942
Dánsko	334 000
Německo	421 000
Řecko	37 500
Španělsko	1 325 000
Francie	1 605 000
Irsko	5 000
Itálie	685 000
Litva	650
Maďarsko	49 593
Nizozemsko	285 000
Rakousko	4 400
Polsko	13 538
Portugalsko	30 000
Slovensko	13 100
Finsko	3 000
Švédsko	11 000
Spojené království	102 000“

## Článek 3

V článku 33 nařízení (ES) č. 1257/1999 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„Opatření stanovené v poslední odrážce druhého odstavce se nepoužije na Českou republiku, Estonsko, Kypr, Lotyšsko, Litvu, Maďarsko, Maltu, Polsko, Slovinsko a Slovensko.“

## Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. května 2004 s výhradou vstupu v platnost Smlouvy o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. března 2004.

Za Radu  
předseda  
B. COWEN